



## Küss und Tschüss! Zusammenfassung und Übersetzung

**Was ist Küss und Tschüss?** Wenn Sie Ihr Kind morgens mit dem Auto bringen, müssen Sie Ihr Kind nicht bis direkt vor der Schule fahren. Stattdessen, benutzen Sie bitte eines der drei ausgeschilderten „Küss und Tschüss“ Punkte um die Schule herum. Der Elternbeirat hat diese Punkte ausgesucht.

**Ziel 1:** Mehr Sicherheit für alle Kinder durch weniger Autoverkehr vor der Schule

**Ziel 2:** Entspannteres Ankommen für Schüler durch Bewegung, frische Luft und soziale Kontakte

Passt es ihrer Familie am besten, Ihr Kind mit dem Auto zur Schule zu fahren? Kein Problem! Sie können trotzdem zur Sicherheit aller Kinder beitragen und Ihrem Kind ein entspannteres Ankommen bieten in dem Sie Ihr Kind an einen der drei *Küss und Tschüss Punkte* bringen, statt es direkt vor der Schule zu verabschieden.

Läuft Ihr Kind schon in die Schule? Wunderbar! Dann brauchen Sie „Küss und Tschüss“ nicht.

Es gibt 3 Punkte! Bitte schauen Sie auf der Karte.

**Blauer Punkt:** Obere-St.-Leonhard-Straße an der alten Bushaltestelle

**Grüner Punkt:** Burgberggring an den Schrebergärten

**Gelber Punkt:** Rosenhag Bushaltestelle und Burgbergcenter Parkplatz

*Danke für Ihre Mithilfe und wir freuen uns auf mehr Sicherheit für alle Kinder!*





English

### “Küss und Tschüss” Kiss and Goodbye Summary and Translation

**What is kiss and goodbye?** If you bring your child to school by car, you don't have to drop your child off directly in front of the school. Instead, please use one of the three posted “Küss und Tschüss” points (kiss and goodbye points) in the neighborhood around the school. The Parent Association has chosen these points.

**Goal 1:** More safety for all children through less car traffic in front of the school

**Goal 2:** More relaxed arrival for students through exercise, fresh air and social contact

Is it best for your family to drive your child to school by car? No problem! You can still contribute to the safety of all children and offer your child a more relaxed arrival by taking your child to one of the three kiss and goodbye points instead of saying goodbye directly in front of the school.

Does your child already walk to school? Fantastic! Then you don't need the “Küss und Tschüss” points.

There are 3 points! Please look at the map.

**Blue dot:** Obere-St.-Leonhard-Straße at the old bus stop

**Green dot:** Burgbergring at the allotment gardens

**Yellow dot:** Rosenhag bus stop and Burgbergcenter parking lot

*Thank you for your help and we look forward to more safety for all children!*



Arabisch

”Küss und Tschüss“ ووداعا قبلة

والتريجة الملخص

مباشرة طفلك توصيل عليك يتعين فلا، بالسيارة المدرسة إلى طفلك أحضرت إذا؟ والوداع القبلة هي ما الثلاث (والوداع التقبيل نقاط) ”Küss und Tschüss“ نقاط إحدى استخدام يُرجى، ذلك من بدلا. المدرسة أمام النقاط هذه الأمور أولياء رابطة اختارت وقد. بالمدرسة المحيط الحي في المعلقة

المدرسة أمام السيارات مرور حركة تقليل خلال من الأطفال لجميع الأمان من مزيد: 1 الهدف

الاجتماعي والتواصل النقي والهواء الرياضة ممارسة خلال من للطلاب راحة أكثر وصول: 2 الهدف

في المساهمة بإمكانك يزال لا إشكلة لا؟ بالسيارة المدرسة إلى طفلك توصيل لعائلتك الأفضل من هل التوديع نقاط إحدى إلى طفلك اصطحاب خلال من لطفلك أسترخاء أكثر وصول وتوفير الأطفال جميع سلامة المدرسة أمام مباشرة توديعه من بدلا الثلاث

قبلة” نقاط إلى بحاجة لست أنت إذن إرائع؟ الأقدام على سير المدرسة إلى بالفعل طفلك يذهب هل “ووداع

الخريطة على نظرة إلقاء يرجى إنقاط 3 هناك

القديمة الحافلات محطة في “Obere-St. -Leonhard-Straße” الزرقاء النقطة

الهوايات حدائق في “Burgberggring” :الخضراء النقطة

“Burgbergcenter” سيارات وموقف “Rosenhag” حافلات محطة :صفراء نقطة

!الأطفال لجميع الأمان من مزيد إلى ونتطلع مساعدتك على لك شكراً



Ukrainisch

«Küss und Tschüss» Поцілунок і прощання  
Короткий зміст та переклад

Що таке поцілунок і прощання? Якщо ви підвозите дитину до школи автомобілем, вам не обов'язково висаджувати її безпосередньо перед школою. Замість цього, будь ласка, скористайтеся одним з трьох пунктів «Küss und Tschüss» (пунктів поцілунок і прощань), розташованих по сусідству зі школою. Батьківська асоціація обрала ці пункти.

Мета 1: Більше безпеки для всіх дітей завдяки зменшенню автомобільного руху перед школою

Мета 2: Більш спокійне прибуття до школи для учнів завдяки фізичним вправам, свіжому повітрю та соціальним контактам

Вашій родині краще підвозити дитину до школи автомобілем? Нічого страшного! Ви все одно можете зробити свій внесок у безпеку всіх дітей і запропонувати дитині більш спокійний приїзд до школи, відвізши її до одного з трьох пунктів поцілунок і прощання, замість того, щоб прощатися безпосередньо перед школою.

Ваша дитина вже ходить до школи пішки? Чудово! Тоді вам не потрібні пункти «Küss und Tschüss».

Існує 3 пункти! Будь ласка, подивіться на карту.

Синя точка: «Obere-St.-Leonhard-Straße» на старій автобусній зупинці

Зелена точка: «Burgbergring» біля садів для хобі

Жовта точка: Автобусна зупинка «Rosenhag» та автостоянка «Burgbergcenter»

Дякуємо за вашу допомогу і сподіваємося на підвищення рівня безпеки для всіх дітей!



Türkisch

## “Küss und Tschüss” Öpücük ve Veda

### Özet ve Çeviri

Öpücük ve vedalaşma nedir? Çocuğunuzu okula arabayla getiriyorsanız, çocuğunuzu doğrudan okulun önüne bırakmak zorunda değilsiniz. Bunun yerine, lütfen okulun çevresindeki üç “Küss und Tschüss” noktasından (öpücük ve vedalaşma noktaları) birini kullanın. Bu noktaları Okul Aile Birliği seçmiştir.

Hedef 1: Okul önünde daha az araç trafiği sayesinde tüm çocuklar için daha fazla güvenlik

Hedef 2: Egzersiz, temiz hava ve sosyal temas yoluyla öğrenciler için daha rahat bir varış

Çocuğunuzu okula arabayla götürmek aileniz için en iyisi mi? Hiç sorun değil! Doğrudan okulun önünde vedalaşmak yerine çocuğunuzu üç öpücük ve vedalaşma noktasından birine götürerek tüm çocukların güvenliğine katkıda bulunabilir ve çocuğunuza daha rahat bir varış sunabilirsiniz.

Çocuğunuz okula zaten yürüyerek mi gidiyor? Harika! O zaman “Küss ve Tschüss” noktalarına ihtiyacınız yok.

3 nokta var! Lütfen haritaya bakın.

Mavi nokta: Eski otobüs durağındaki “Obere-St.-Leonhard-Straße”

Yeşil nokta: Hobi bahçelerindeki “Burgbergring”

Sarı nokta: “Rosenhag” otobüs durağı ve ‘Burgbergcenter’ otoparkı

Yardımlarınız için teşekkür ediyor ve tüm çocuklar için daha fazla güvenlik bekliyoruz!